

Heirats-Anzeige

Die Hochzeit

Herausgeber:
AMOR & COMP.
G. M. B. B.
Verantw. Schriftleiter:
Carolus Rumpfikus
Druck u. Verlag:
Vieira Pontes & Cia.

Telegramme:
AMOR — SPAULO
Redaktion:
Rua Prates N. 69
Bezugspreis:
per Jahr 100 Kisse
„Monat 10 Kisse
bei Vorausbezahlung

Täglich erscheinende Wochenschrift für Heiratslustige

Redaktionsstunden: Morgens bis 8 Uhr sowie Nachmittags nach 6 Uhr oder auch später

Paar in der Werbung

Jahrgang 1 Samstag, den 24. Januar 1920 Nummer 1

Zur Einleitung

Nach langer Zeit ist es uns wieder vergönnt, unseren verehrten Leserinnen und Lesern die so weit verbreitete Wochenschrift „Die Hochzeit“ vorzulegen, in der Hoffnung, dass sie die grosse Gunst, welche dieselbe von jeher genossen hat, weiterhin behalten möge. Mit welchen grossen Schwierigkeiten wir die letzten Jahre hindurch zu kämpfen hatten, ist mit kurzen Worten nicht zu beschreiben, denn unsere verehrten Abonnenten haben uns lange Zeit ohne die so nötig gebrauchten Hochzeiten gelassen, sodass wir leider gezwungen waren, unsere Redaktion zu schliessen.

Doch jetzt, nachdem es unserem Seniorchef **Querido Amor** gelungen ist, neues Kapital resp. Interessenten zu erwerben, ist es uns vergönnt, wieder im Kreise unserer alten und treuen Anhänger zu erscheinen.

Wir können nicht umhin, den beiden neuerworbenen Mitarbeitern

König *Alise* *Husadel*
Herrn Alfred Trapp u. Frau Elisabeth geb. Groh

unseren allerherzlichsten Dank auszusprechen, dass sie sich entschlossen haben, unser Blatt in so uneigennützigster Weise tatkräftig unterstützen zu wollen, und möge es ihnen vergönnt sein, recht bald weitere Teilhaber zu erwerben, damit unser gesch. Blatt nach wie vor auf der bekannten Höhe verbleiben möge.

Das Hauptziel unseres Blattes ist, wie schon von altersher bekannt, den Humor unter unseren gesch. Leserinnen und Lesern zu erhalten und eventuell zu erneuern. Wir wollen darauf hinwirken, dass die noch alleinstehenden Menckommen, um dann nach des Tages Last Zeitung Freude und Erholung zu verschaffen. dacht lesen, vergönnt sein, froh und fröhlich welches sie sich wünschten, im weitesten



und eventuell zu erneuern. Wir wollen da-Damen und Herren sich finden, resp. zusammen und Mühe sich durch die Lektüre unserer Möge es allen, die unsere Zeitung mit Andurch die Welt zu gehen, und das Glück, Maase zu geniessen.

Auch wollten wir wie üblich, unseren neuen Mitarbeitern die bekannten Hochzeitswespen um den Kopf brummen lassen, und recht kräftig an der Hochzeits-Toilette flicken, aber es war in dieser Hinsicht auch nicht das Geringste zu machen. Dem Bräutigam war nicht einmal ein Jahr Zuchthaus nachzuweisen und der Braut auch nicht ein aus verschmähter Liebe begangener Selbstmord. Da werden unsere stechlustigen Wespen nichts mehr für ihren Stachel finden, aber dennoch senden wir sie aus und geben ihnen folgendes Motto mit auf den Weg:



Die Wespen sollen zwar gewöhnlich stechen
Die Hochzeitswespen aber sticheln nur,
Erlauben sich das Brautpaar durchzuhecheln,
Von böser Ironie gar keine Spur.



Wen Amors scharfer spitzer Pfeil getroffen,
Ei, der verträgt wohl auch den Wespenstich,
Drum liebes Paar, so dürfen wir wohl hoffen,
Nur zu erfreuen, nicht zu verletzen Dich.

Die Redaktion.

Alfred Trapp und Frau Elisabeth
geb. Groh
zeigen ihre Vermählung an.
São Paulo J. uar 1920

Vom Tage

Ein guter Fang.

Der Paulistaner Polizei ist dieser Tage ein guter Fang gelungen, indem sie den schon Jahre lang als ledig herumstreifenden Ingenieur Alfred Trapp gefangen nahm, und ihn unter guter Bewachung nach dem Untersuchungsgefängnis, Rua Visconde de Ouro Preto brachte. In der heute stattgefundenen Verhandlung, bei welcher alle Belastungszeugen ausgeschlossen waren, wurde der Gefangene zu lebenslänglicher Doppelhaft verurteilt. Seine Ueberführung nach dem Privatgefängnis, Rua Prates N. 69 wird sich dieser Tage vollziehen.

Neues Gesetz.

Die Stadtverwaltung hat einen neuen Gesetzentwurf den Heiratslustigen vorgelegt, durch welchen bestimmt wird, dass vorliegende, sowie später erscheinende Hochzeitszeitungen am Festische gelesen werden, aber nicht auf Kosten der allgemeinen Unterhaltung.

Zuwiederhandelnde werden laut Paragr. II bestraft.

Diebstahl.

Eine seit wenigen Monaten hier anwesende junge Dame ist von einem Privatdetektiv entlarvt worden, wobei sich herausstellte, dass dieselbe einem hier ansässigen jungen Kaufmanne das Herz gestohlen hat. Die noch jugendliche und äusserst schöne Dame hat den Diebstahl bereits gestanden und sieht in der Festung Juiz de Fôra ihrer Verurteilung entgegen.



Selbstmord.

Auf eigenthümliche Weise hat der hier sehr bekannte Ingenieur A. T. seinem blühenden Junggesellenleben ein jähes Ende bereitet, er hängte sich nämlich an ein junges Mädchen. Motiv der Tat: Glückliche Liebe.

Ordensverleihung.

Dem bisherigen Junggesellen, Alfred Trapp hieselbst, ist das eheliche Hauskreuz, zu tragen am Faden der Geduld, und der Jungfrau Elisabeth Groh hieselbst der silberne Pantoffelorden verliehen worden.



Gedankensplitter

Eine gute Frau geht dem Manne über alles, sogar über das Portemonnaie.

Nach den Flitterwochen, kommend die Zitterwochen.

Die Ehen werden im Himmel geschlossen, daher fallen auch soviel Männer nach der Ehe aus den Wolken.

Wie mancher Mann möchte seine Frau in den Himmel 'heben, wenn er wüsste, sie käme nicht mehr herunter.

Dem Bräutigam ist die Braut sehr teuer, als Ehefrau wird sie ihm aber noch viel teurerer.

Einen, der in Herzenangelegenheiten nicht mehr frei ist, nennt man einen «Freier» !!!???

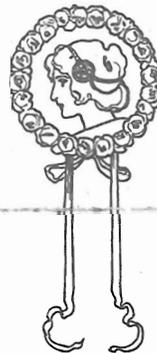
Die Frauen teilen den Schmerz, verdoppeln die Freuden, und verdreifachen die Ausgaben.

Erfreuliche Aussichten

Es ist aus Bom Retiro gemeldet worden, dass sich in dieser Gegend ein äusserst grosser Schwarm Störche niedergelassen hat. Man schliesst daraus ein fruchtbares Jahr in diesem Teil unserer Hauptstadt.



Die Uhr An Elisabeth



Kommt dein Mann des Nachts nach Hause
Und macht Lärm in seiner Klause,
Dann kannst du ganz sicher gehn ...
... es ist zehn.

Wenn er aber mehr als üblich
Sagt: Guten Abend freundlich lieblich
Wenn er scherzt und wenn er lacht,
... ist's Mitternacht.

Wenn er aber leise, leise
Ganz in ungewohnter Weise
Still sich legt mit Not und Müh'
... dann ist's früh.

Dem jungen Paare

Der Tag ist Euch erschienen,
Der Euch in Lieb vereint,
Da muss es sich wohl ziemen,
Dass hell die Sonne scheint.

An diese holden Stunden,
Von Freud und Glück durchweht,
Erinnerung sei gebunden,
So lang vereint ihr lebt.

Denkt nicht nur eurer Sorgen,
Lasst Frohsinn stets herein,
Dann strahlt euch jeden Morgen
Des Glückes Sonnenschein.



Schnitzel-Poesie

Ich liebe Dir,
Ich liebe Dich,
Wie's richtig is
Das wees ich nich,
Weil ich mir nich drum quäle.
Ich lieb nich uff den dritten Fall,
Auch niemals uff den vierten
Denn ich lieb uff alle Fälle.



Unbewusste Wahrheit.

LEHRER: Was versteht man unter Theorie?
SCHUELER: Etwas Unpraktisches!

So eener allene
Det is nich scheene
Aber enner und eene
Und denn ganz allene
Ja, det is scheene.



Lissi, ich will Dir's im Vertrauen sagen,
Die Liebe des Mannes geht durch den Magen.

Der Alfred pocht auf seine Macht
Doch Lissis Waffe ist die List,
In dieser wunderlichen Schlacht
Was meint Ihr wohl, wer Sieger ist?

Vor dem Pfandhause.

Mama, was tragen denn die Leute alle da drüben hin?
Pfänder, mein Kindchen.
So! die wollen wohl alle Küsse dafür haben?

Humoristisches Geknapper.

ER: Warum so traurig meine Lissi?
SIE: Ach Gott, lieber Alfred, jetzt kochen die Eier schon zwei Stunden, und wollen immer noch nicht weich werden.

ER: (Beim Nachhausekommen fällt ihm seine Frau plötzlich am den Hals). Aber Lissi, wie kannst Du mich so erschrecken?

SIE: O Gott... Verzeih Fredi... aber... ich... ich wusste wirklich nicht... dass... dass Du es warst.



Scherzfrage.

Seit wann ist denn dem Fräulein Lissi Groh von Herrn Alfred Trapp nachgestellt worden?
... Seit er ihr... vorgestellt worden.



Das Lied des verlassenen Junggesellen

Zu São Paulo in dem sauberen Nest,
Da giebt es heut' ein schönes Fest
Dieweil ein Junggesell zur Zeit
Ein holdes Mägdlein sich gefreit.

Es hatte nämlich klipp und klapp
Der kleine liebe Fredi Trapp
Nachdem er endlich ausgetobt
Im Stillen meuchlings sich verlobt.



Zwar trauert ringsumher im Land
Der ganze Junggesellenstand,
Dass er aus seinem Blütenflor,
Das beste Exemplar verlor.

Doch da sich jeder Biedermann
Nur recht von Herzen freuen kann
Wenn still ein Herz in Liebe brennt
Sei ihm sein holdes Glück vergönnt.

So hebet denn das Glas empor
Und singet frisch im frohen Chor,
Ein Hoch, das schallt wie Donner laut:
VIVAT DER BRAEUTIGAM UND DIE BRAUT!



Kleine Nachrichten und Annoncen

Teilen allen Freunden und Bekannten mit, dass unser letztes Kind, unser lieber Sohn ALFRED, heute nach langem Liebesleiden sanft aus dem Junggesellenleben geschieden ist. Wir bitten um stilles Beileid.

E. TRAPP sen. u. Frau.

Photographia WOLFI

Teile dem verehrten Publikum São Paulos mit, dass ich in der Rua Visc. do Ouro Preto ein modernes Atelier fuer Freilicht-Aufnahmen eingerichtet habe. Aufnahmen bei Hochzeiten, Kindtaufen etc. werden mit Sorgfalt ausgeführt. Specialität in Schattenbildern. Billigste Preise. WOLFI, Hofphot.



Das Nachrichten-Verzeichnis

für heiratslustige Damen liegt in der Redaktion dieser Zeitung auf. — Interessenten wollen sich bitte an den Schriftleiter wenden.



EINE GEBRAUCHTE ABER SEHR GUT ERHALTENE

Süssholzraspel

ist zur Hälfte des Kostenpreises zu verkaufen. Erfolg wird dem Käufer nachgewiesen. Rua Visc. do Ouro Preto N. 2

Chapelaria Nielsen

Rua Santa Ephenia N. 16. Grosse Auswahl neu eingetroffener Herren-Stroh Hüte, mit und ohne Rand.

Auch werden Herrenhüte neu aufgeputzt.

Olaria Villa Marianna

Halte mich den werten Bauunternehmern bestens empfohlen, und habe stets grosses Lager fertiger Backsteine, Ziegel, und anderer Utensilien zum Bau von Storchnestern, Kleinkinderwohnungen u. s. w. *Reelle Preise.* Amandus & Comp.

Tanz-Unterricht

Klassisch ausgebildete junge Dame erteilt in allen neuen Tänzen Unterricht.

Anmeldungen werden entgegengenommen
Rua Major Sertorio, 20 Fräulein: Seffi



Auskunftsstelle für werdende Schwiegermütter

Gänzlich gefahrlos. Glänzend erprobte Methode zur Einholung und Sicherung wildwerdender Schwiegersöhne.

Erfolg wird garantiert.

Frau FRIEDA Rua Visc. do Ouro Preto N. 2

Charutaria do OTTO

Stets grösstes Lager aller gangbaren Marken. Spezialmarke:

Bahnwärter

(noch ein Zug und ich bin fertig).

Kindertabak, extra fein geschnitten.

Rua Stella, 37 — OTTO, Charuteiro



In Ermanglung einer Tochter begnügen wir uns mit einer Schwiegertochter.

Schöne, junge Damen mit angenehmen Aeusseren wollen sich vorstellen bei

Carlos Tronco u. Frau — Rua Visc. do Rio Branco 27-A



Teile meiner verehrten Kundschaft mit, dass ich mein zahnärztliches Atelier nach der Rua Sem Dentes N. 26 verlegt habe.

Dr. Van Toll, Zahnarzt.



Buchhandleria Pontes

Rua São João N. 16

O Livro do Casamento de Querido Amor.
Pensamentos de uma Viuva de João Não me Quer.
Atraz da Lua de Mel de Um que já viu.

Grande remessa de novos livros, proprios para Casamentos e Baptisados.

VIEIRA PONTES & COMP.



Die glückliche Ankunft eines kräftigen gesunden

Schwiegersohnes

zeigen hocherfreut an Amandus Groh u. Frau

Madame Storch empfiehlt sich bei Bedarf.
Rua do Ceu. Mundo.

Stütze der Hausfrau

Bei jungem Ehepaar wird eine tüchtige, nicht junge und allzuhübsche Person gesucht.
Rua Prates N. 69.

ELTERN,

welche ihre 7 bis 14-jährige Kinder in die Schule des Klosters S. Bento schicken wollen, werden in Pension genommen.

Zu erfragen Rua Prates N. 69.



Die Hebamme

Frau Hilfsbereit empfiehlt sich zu allen kirchlichen Angelegenheiten.

Rua das Casas N. das Portas.

Eingesandt

Lissi, Ach meine Lissi,
Gieb mir een Kissi
Schmeckt gar zu Sissi
Wie en Haselnissi.

Bist doch ein Grohchen,
Hast nie ein Flohchen,
Hast ein klein Mündchen,
Wie so'n Butzel-Hündchen.

A. T.



Verloren

Gestern zwischen 6 und 8 Uhr Abends, in der Rua Prates, kurz vor dem Hause N.º 69 einen goldenen Ehering, derselbige ist mir aus der Westentasche gerutscht. Der ehrliche Finder wird gebeten denselben in der Redaktion dieser Zeitung abzugeben.



!!! Heiratsgesuch !!!

Ein armer Teufel sucht einen reichen Engel.



Gefunden

habe ich endlich, was ich schon lange suchte, wer sich den Gegenstand mal ansehen will, ist mir willkommen in der Rua Prates N.º 69, aber nicht vor drei Wochen.

Heirats-Vermittlungen

Auf Abzahlung besorge ich jedem Reflektanten reizende Lebensgefährtinnen. Grösster Vorrat auf Lager. Photographie, Zahn und Haarmuster jeder Partie zur Ansicht. Allen Wünschen kann entsprochen werden. Damen mit Re. 100.000.000.000 Vermögen, mit ganz geringen Fehlern.

Spezialität in Ehen mit zärtlichen Neigungen.

Kinderseggen wird garantiert.
Bei Nichteinhaltung der Abzahlungen werden die Frauen wieder abgeholt.



HERZ AMORSOHN, Glückstrasse, 1

Suche per sofort

junge schöne und reiche Jungfrau mit grossem Armazem, zwecks Einrichtung einer Leder-Grosshandlung.

Oscar Grimm, Rua Visc. do Rio Branco N. 27-A.

Für heiratslustige Junggesellen

Suche für meine erwachsenen Töchter passende Unterkunft bei soliden Herrn zwecks späterer Heirat.

DONNA LAURA, Alam. dos Andrades N. 112.

Teater und Kinos

Cinema Rio Branco Die Treue einer Frau, nur noch heute Abend Höchstaktuelles Lustspiel in keinem Aufzuge.

Theatro São José Nenaufführungen: Die fidele Wittwe — Der lustige Bauer. Umarbeitung der beiden bekannten Operetten, da beide verheirat sind.

Cinema Central (Nur für Erwachsene). Kinder dürfen mitgenommen werden. Die nasse Windel oder Der Pantoffelehemann. Urkomisches Drama in 19.378 Akten.

Wem diese Zeitung nicht gefällt,

Dem Beispiel uns'rer Muse,

Dem räumen gerne wir das Feld,

Das nächste Mal machst du'se

Die Herausgeber mit Anhang.

